



**OUTBOUND<sup>TM</sup>**

076-3200 TWIN AIRBED / MATELAS PNEUMATIQUE UNE PLACE  
076-3201 QUEEN AIRBED / GRAND MATELAS PNEUMATIQUE DEUX PLACES

# **INSTRUCTION MANUAL GUIDE D'UTILISATION**

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

**NOTICE:** READ CAREFULLY BEFORE OPERATING AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**CAUTION:** TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE TO WATER OR RAIN.

**FOR INDOOR USE ONLY.**

**FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

### **WARNING:**

1. Children are strictly prohibited from operating pump.
2. Inflation and deflation ports should be kept free of debris during use.
3. Product must be stored in a dry location.
4. Motor run time should not exceed 5 minutes. Operator should allow motor to cool for 15 minutes between uses.
5. Infants have suffocated on inflatable mattresses. Never place infant aged birth to 15 months to sleep on this inflatable air mattress/air bed. Infants can suffocate on an underinflated or deflated mattress, on bedding, by co-sleeping with another person, and by entrapment between the mattress and bed frame or between the mattress and a vertical surface.
6. Children can be entrapped between the inflatable mattress and an adjacent vertical surface. Provide at least a shoulder width space between the inflatable mattress/airbed and adjacent vertical surfaces such as walls, dressers, or other objects.
7. Always keep the inflatable mattress fully inflated when in use.

#### **Note:**

- It is normal that air beds will stretch and decrease in air pressure after the first several uses. Your air bed is not leaking. Simply add air to your desired firmness and the air pressure will stabilize over several uses.
- Manufacturer's Defects: Cuts, tears and punctures are not considered a manufacturer defect and are not covered under warranty.
- Refund Policy: For sanitary and hygienic reasons, this product must be returned in its unopened original packaging by the original purchaser, with proof of purchase for a full refund.

#### **Battery Precaution**

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix the different types of batteries. Do not mix alkaline, standard (Carbon - Zinc), or rechargeable (Nickel - Cadmium) batteries.
- Ensure batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
- Do not short-circuit the battery.
- Never attempt to recharge primary batteries as this may cause leakage, fire, or explosion.
- Rechargeable batteries are to be removed from this product before being charged.
- Never attempt to disassemble or open batteries as this can lead to electrolyte burns.
- Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
- Exhausted batteries are to be removed from this product.
- Do not dispose of product and its batteries in fire. Check your local regulations for proper disposal instructions.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the similar.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Only use LR20/D batteries (not included).

**REPAIRING:**

**Heavy Duty repair patch included. DO NOT THROW OUT. Keep in a safe place.**

If the airbed surface is damaged, use the provided repair patch.

To repair: 1. Completely deflate the airbed.

2. Clean and dry the damaged area.

3. Apply a repair patch and smooth out any air bubbles.

**Note:** Never use other liquid glue or adhesive fabric, only use the repair patch like the provided one.

**CLEANING, MAINTENANCE AND STORAGE:**

1. If product gets dirty, use a clean, damp cloth and wipe gently on the flocked and PVC surface. Do not use harsh detergents to clean. Fold and store after product has dried.
2. Before storing the product, release all the air. Store in a cool, dry place.
3. Do not place sharp or heavy objects near or on top of the mattress. Doing so will cause damage and tearing.
4. If product is damaged, please use the repair patch provided.

**WARNING!**

RISK OF SUFFOCATION.

- NOT INTENDED FOR INFANTS UNDER THE AGE OF 4 YEARS OLD.
- INFANTS HAVE SUFFOCATED ON INFLATABLE MATTRESSES.
- INFANTS CAN SUFFOCATE IN SOFT BEDDING MATERIALS, SUCH AS PILLOWS OR COMFORTERS.
- ALWAYS KEEP MATTRESS FULLY INFLATED WHEN IN USE.
- INFANTS CAN BECOME TRAPPED BETWEEN OBJECTS SUCH AS THE SLEEPING SURFACE, THE BODY OF THE PARENT OR CAREGIVER, THE WALL AND OTHER OBJECTS.
- INFANTS SLEEPING ON AN Elevated SURFACE CAN FALL AND BE SERIOUSLY INJURED.
- NEVER LEAVE YOUNG CHILDREN UNATTENDED.
- USE ONLY UNDER COMPETENT SUPERVISION.
- KEEP AWAY FROM FIRE AND FLAME.
- DO NOT USE IN WATER.
- DO NOT USE A HIGH-PRESSURE PUMP SUCH AS AN AIR COMPRESSOR.
- DO NOT OVER-INFLATE.
- DO NOT PLACE ON STONES, STICKS OR ANY SHARP OBJECTS THAT MAY PUNCTURE THE PRODUCT.

**• AFTER USE, AIRBEDS MAY REQUIRE ADDITIONAL AIR TO INCREASE FIRMNESS. THIS DOES NOT NECESSARILY INDICATE A LEAK OR DEFECT. ADD AIR TO DESIRED FIRMNESS.**

## MODE D'EMPLOI

**REMARQUE :** LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT L'USAGE ET  
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

**ATTENTION :** POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION  
N'EXPOSEZ NI À LA PLUIE NI À L'EAU.  
À N'UTILISER QU'À L'INTÉRIEUR.  
POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.

### ATTENTION :

1. Ne laissez jamais les enfants utiliser la pompe.
2. Les bouches de gonflage et de dégonflage doivent toujours être libres de tous débris pendant l'emploi.
3. Rangez l'article dans un endroit sec.
4. Le temps de fonctionnement du moteur ne doit pas dépasser 5 minutes. L'opérateur doit laisser refroidir le moteur pendant 15 minutes entre les utilisations.
5. Des nourrissons ont été trouvés sur des matelas pneumatiques. Ne faites jamais dormir un nourrisson de moins de 15 mois sur ce matelas pneumatique. Les nourrissons peuvent suffoquer sur un matelas trop peu gonflé ou dégonflé, sur des draps, en dormant avec une autre personne, en restant coincé entre le matelas et le cadre d'un lit ou bien entre le matelas et une surface verticale.
6. Les enfants peuvent se coincer entre le matelas pneumatique et une surface verticale adjacente. Laissez un espace d'une largeur d'au moins une épingle entre le matelas pneumatique et les surfaces verticales adjacentes comme des murs, commodes ou autres objets.
7. Gardez toujours le matelas pneumatique entièrement gonflé quand il est utilisé.

### Remarque :

- Il est normal que les matelas pneumatiques s'étirent et que la pression d'air diminue après les premières utilisations. Votre matelas pneumatique ne fuit pas. Ajoutez simplement de l'air pour atteindre la fermeté souhaitée et la pression d'air se stabilisera après plusieurs utilisations.
- Défauts de fabrication : Les coupures, les déchirures et les perforations ne sont pas considérées comme des défauts de fabrication et ne sont pas couvertes par la garantie.
- Politique de remboursement : Pour des raisons d'hygiène, l'acheteur initial doit retourner cet article dans son emballage d'origine non ouvert avec une preuve d'achat pour obtenir un remboursement complet.

### Précautions en ce qui concerne les piles

- Ne mélangez pas les piles neuves et usées.
- Ne mélangez pas différents types de piles. Ne mélangez pas les piles standards, alcalines (carbone - zinc) ou rechargeables (nickel - cadmium).
- Vérifiez que les piles sont installées correctement en ce qui concerne la polarité (+ et -).
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne tentez jamais de recharger les piles non rechargeables, car cela peut provoquer des fuites, un incendie ou une explosion.
- Retirez les piles rechargeables de l'article avant de les recharger.
- Ne tentez jamais de démonter ou d'ouvrir des piles, car cela peut entraîner des brûlures d'électrolyte.
- Retirez les piles de l'équipement que vous n'utiliserez pas pendant une période prolongée.
- Retirez les piles usées de cet article.
- Ne jetez pas le produit et ses piles dans le feu. Consultez les réglementations locales pour connaître les instructions d'élimination appropriées.
- Les piles ne doivent pas être soumises à une chaleur excessive, comme celle du soleil ou d'un feu.
- Gardez les piles hors de la portée des enfants.
- N'utilisez que des piles LR20/D (Non comprises).

## RÉPARATION :

### Pièce de réparation robuste incluse, NE PAS JETER, Garder dans un endroit sûr.

Si la surface du matelas pneumatique est endommagée, utilisez les pièces de réparation fournies.

Pour réparer : 1. Dégonflez complètement le matelas pneumatique.

2. Nettoyez et séchez la zone endommagée.

3. Appliquez une pièces de réparation et éliminez toutes les bulles.

Remarque : N'utilisez jamais d'autres tissus adhésifs ou de la colle liquide, utilisez uniquement des pièces de réparation comme celle fournie.

## NETTOYAGE, ENTRETIEN ET RANGEMENT :

1. Si le matelas est sale, nettoyez-le avec un chiffon propre et humide que vous passerez doucement sur la surface floquée en PVC. N'utilisez aucun détergent corrosif pour le nettoyage. Repliez et rangez le matelas lorsqu'il est sec.

2. Avant de ranger le matelas, chassez complètement l'air. Rangez le matelas dans un endroit frais et sec.

3. Ne placez aucun objet tranchant ou lourd sur ou près du matelas. Vous risqueriez de l'endommager ou de le déchirer.

4. Si le matelas est endommagé, utilisez la pièce de réparation fournie.

## AVERTISSEMENT

### RISQUE DE SUCCOCTION.

• DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS DE MOINS DE 4 ANS.

• IL EST DÉJÀ ARRIVÉ QUE DES ENFANTS SUFFOQUENT SUR DES MATELAS PNEUMATIQUES.

• LES ENFANTS PEUVENT SUFFOQUER DANS LES ARTICLES DE LITERIE MOUS, COMME UN OREILLER OU UN ÉDREDON.

• LE MATELAS DOIT TOUJOURS ÊTRE COMPLÈTEMENT GONFLÉ PENDANT SON UTILISATION.

• LES ENFANTS PEUVENT RESTER COINCES ENTRE CERTAINS OBJETS, COMME LA SURFACE DE SOMMEIL, LE CORPS D'UN ADULTE, LE MUR ET D'AUTRES OBJETS.

• LES ENFANTS QUI DORMENT SUR UNE SURFACE ÉLEVÉE RISQUENT DE CHUTER ET DE SE BLESSER GRAVEMENT.

• NE LAISSEZ JAMAIS LES JEUNES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.

• ASSUREZ TOUJOURS UNE SUPERVISION ÉTROITE LORS DE L'UTILISATION DE CET ARTICLE.

• TENEZ CET ARTICLE À L'ÉCART DU FEU ET DES FLAMMES.

• N'UTILISEZ PAS CET ARTICLE DANS L'EAU.

• N'UTILISEZ JAMAIS UNE POMPE À HAUTE PRESSION COMME UN COMPRESSEUR D'AIR.

• NE SURGONFLEZ PAS LE PRODUIT.

• NE POSEZ PAS L'ARTICLE SUR DES PIERRES, DES BÂTONS OU TOUT AUTRE OBJET POINTU POUVANT ENTRAÎNER UNE CREVAISON.

• SUITE À LEUR UTILISATION, IL FAUDRA PEUT-ÊTRE GONFLER LÉGÈREMENT LES MATELAS PNEUMATIQUES DE NOUVEAU AFIN DE LES RENDRE PLUS FERMES. CELA NE SIGNIFIE PAS NÉCESSAIREMENT QUE LE MATELAS EST DÉFECTUEUX OU QU'UNE FUITE EST PRÉSENTE. POMPEZ DE L'AIR JUSQU'À ATTEINDRE LA FERMETÉ SOUHAITÉE.

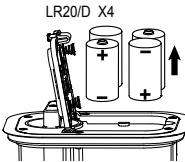
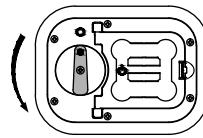
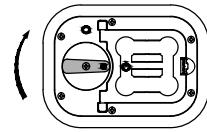
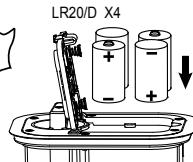
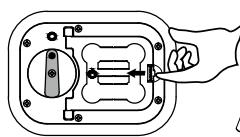
Made in China/Fabriqué en Chine  
IMPORTED BY/IMPORTÉ PAR  
WOODS CANADA  
TORONTO, CANADA M4S 2B8

**INFLATION (Use electrical pump or hand pump) (not include)**

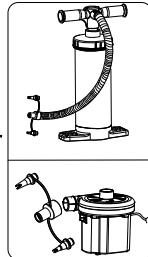
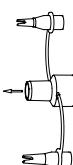
NOTE: After inflation please make sure the switch in off position.

**GONFLAGE (Utilisez une pompe électrique ou une pompe à main) (non comprise)**

REMARQUE : après avoir effectué le gonflage, vérifiez que le commutateur soit bien sur la position arrêt.

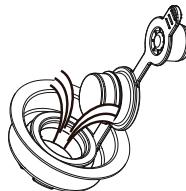


1	2	3
4	5	6



1	2	3
---	---	---

**• DEFLATION • DÉGONFLAGE**



1	2
---	---